

### Kurze Leseliste

A. Allgemeines .....	3
A.1 Bibliographien.....	3
A.2 Nachschlagewerke und Handbücher.....	3
B Literatur zu einzelnen Themebereichen der Fremdsprachendidaktik.....	3
B.1 Geschichte des Fremdsprachenlernens und -lehrens.....	3
B.1.1 Entwicklung des institutionellen Fremdsprachenunterrichts.....	3
B.1.2 Konzepte, Methoden, Lern und Lehrmaterialien .....	4
B.2 Sprachenpolitik.....	4
B.2.1 Englisch im europäischen und globalen Kontext.....	4
B.2.2 Schulsprachenpolitik .....	4
B.3 Bezugswissenschaften.....	5
B.3.0 Allgemeines .....	5
B.3.1 Pädagogische und psychologische Dimensionen .....	5
B.3.2 Sprach-, Literatur- u. Kulturwissenschaft.....	5
B.4 Englischunterricht in verschiedenen Schulformen und Altersstufen.....	5
B.4.1 Grundschule und Übergang zur Sek I .....	5
B.4.2 Hauptschule .....	5
B.4.3 Realschule.....	5
B.4.4 Gymnasium (Sekundarstufe I).....	5
B.4.5 Gymnasium (Sekundarstufe II).....	6
B.4.6 Berufliche Schulen .....	6
B.4.7 Sonderschule .....	6
B.4.8 Gesamtschule.....	6
B.5 Alternativen zum Regel-Englischunterricht.....	6
B.5.1 Alternative Schularten .....	6
B.5.1.1 Montessorischule .....	6
B.5.1.2 Waldorfschule.....	6
B.5.1.3 Europaschule .....	6
B.5.2 Alternative Methoden .....	6
B.5.3 Autonomes Lernen .....	7
B.6 Englisch als Arbeitssprache .....	7
B.6.1 Bilingualer Sachfachunterricht.....	7
B.6.2 Fächerübergreifender Unterricht [--].....	7
B.6.3 Englisch in der Wissenschaft.....	7
B.7 Englischunterricht für unterschiedliche Zielgruppen.....	7
B.7.1 Unterricht für Leistungsschwache .....	7
B.7.2 Universitärer Sprachunterricht (EAP) .....	7
B.7.3 Fachsprachlicher Unterricht (ESP).....	8
B.7.4 Erwachsenenbildung .....	8
B.8 Kommunikativer Englischunterricht .....	8
B.8.0 Allgemeines .....	8
B.8.1 Kommunikative Kompetenz: fluency, accuracy, appropriacy .....	8
B.8.2 Handlungsorientierung & Projektarbeit.....	8
B.8.3 Ganzheitliches Lernen: Spiel, Musik, Bewegung .....	8
B.8.4 Freiarbeit .....	9
B.8.5 Öffnung des Unterrichts .....	9
B.9 Fertigkeiten.....	9
B.9.1 Hörverstehen/Sehverstehen.....	9
B.9.2 Leseverstehen .....	9
B.9.3 Sprechen .....	10
B.9.4 Schreiben .....	10
B.9.5 Dolmetschen/Übersetzen .....	10
B.10 Sprachliche Systeme.....	10
B.10.1 Aussprache, Orthografie .....	10
B.10.2 Lexik .....	10
B.10.3 Grammatik.....	11
B.10.4 Pragmatik .....	11

**Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003**

B.11 Unterrichtskonzeption.....	11
B.11.0 Allgemeines.....	11
B.11.1 Unterrichtsplanung.....	11
B.11.2 Unterrichtsphasen.....	11
B.11.3 Sozialformen.....	11
B.11.4 Classroom Management.....	12
B.11.5 Differenzierung.....	12
B.11.6 Unterrichtsbeobachtung und -evaluation.....	12
B.12 Leistungsmessung und Lernaltersanalyse.....	12
B.12.1 Lernzielkontrollen und Tests.....	12
B.12.2 Umgang mit Fehlern: Fehlerkunde.....	12
B.12.3 Selbst- und Fremdbewertung.....	12
B.13 Lehrmaterialien und Lehrplan.....	13
B.13.1 Lehrwerkanalyse.....	13
B.13.2 Lernmaterialanalyse und -gestaltung.....	13
B.13.3 Lehrplananalyse und -entwicklung.....	13
B.14 Übung.....	13
B.14.0 Allgemeines.....	13
B.14.1 Übungsarten.....	13
B.14.2 Übungsprogression.....	13
B.14.3 Interaktion.....	13
B.15 Medienkompetenz: Analyse, Einsatz und Gestaltung.....	13
B.15.0 Allgemeines.....	13
B.15.1 Visuelle Medien.....	14
B.15.2 Auditive Medien.....	14
B.15.3 Audiovisuelle Medien.....	14
B.15.4 CALL.....	14
B.16 Landeskunde und interkulturelles Lernen.....	15
B.16.1 Interkulturelle Kompetenz.....	15
B.16.2 Verfahren zum Aufbau von cultural awareness (Einstellungen, Wissen, Handlungsfähigkeit).....	15
B.16.3 Authentische Materialien.....	15
B.16.4 Virtuelle und reale Begegnungssituationen.....	15
B.16.5 Englisch als Lingua Franca.....	15
B.17 Literatur und Lesedidaktik.....	16
B.17.1 Funktionen und Ziele.....	16
B.17.2 Arbeit mit Lehrbuchtexten.....	16
B.17.3 Arbeit mit Sachtexten.....	16
B.17.4 Arbeit mit literarischen Texten.....	16
B.17.5 Textauswahl- und aufbereitung.....	16
B.17.6 Lektüren, Kinder- und Jugendliteratur.....	16
B.17.7 Leseschulung, literacy.....	16
B.18 Spracherwerb.....	17
B.18.1 Sprachlerntheorien.....	17
B.18.2 Erst- und Zweit/Fremdspracherwerb.....	17
B.18.3 Bilingualismus.....	17
B.18.4 Lernstrategien.....	17
B.18.5 Behalten und Vergessen.....	17
B.18.6 Language Awareness.....	18
B.18.7 Physiologische und psychologische Grundlagen.....	18
B.19 Individualität.....	18
B.19.1 Individualität der Lernenden.....	18
B.19.2 Individualität der Lehrenden.....	18
B.19.3 Native speaker teachers and non-native speaker teachers.....	19
B.20 Lehrerausbildung und -fortbildung.....	19
C Verwandte Gebiete / Einzelfragen.....	19
C.1 Research.....	19
C.2 Management.....	20
C.3 Evaluation.....	20

Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003

**A. Allgemeines**

**A.1 Bibliographien**

*Bibliographie Moderner Fremdsprachenunterricht.* München: Hueber, vierteljährlich.

Zeitschriften siehe separate Liste "Periodika zur Didaktik der Englischen Sprache und Literatur"

**A.2 Nachschlagewerke und Handbücher**

**Bausch, Karl-Richard et al.** (Hrsg.) (4 2003) *Handbuch Fremdsprachenunterricht.* Tübingen: Francke.

**Brown, H. Douglas** (4 2003) *Principles of Language Learning and Teaching.* Englewood Cliffs: Prentice Hall.

**Byram, Michael** (ed.) (2000) *The Routledge Encyclopedia of Language Teaching and Learning.* London: Taylor & Francis.

**Carter, Ronald & Nunan, David** (eds.) (2001) *The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of other Languages.* Cambridge: Cambridge University Press.

**Harmer, Jeremy** (2001) *The Practice of English Language Teaching.* Harlow: Pearson English Language Teaching.

**Hedge, Tricia** (2000) *Teaching and Learning in the Language Classroom.* Oxford: Oxford University Press.

**Heuer, Helmut & Klippel, Friederike** (1987) *Englischmethodik.* Berlin: Cornelsen.

**Hüllen, Werner** (1987) *Englisch als Fremdsprache.* Tübingen: Francke.

**Johnson, Keith & Johnson, Helen** (Hrsg.) (1998) *Encyclopedic dictionary of applied linguistics.* Oxford: Blackwell.

**Johnson, Keith** (2001) *An Introduction to Foreign Language Learning and Teaching.* Harlow: Pearson Education.

**Jung, Udo O. H.** (Hrsg.) (2 1998) *Praktische Handreichung für Fremdsprachenlehrer.* Frankfurt am Main: Lang.

**Kaplan, Robert B.** (ed.) (2002) *The Oxford Handbook of Applied Linguistics.* Oxford: Oxford University Press.

**McDonough, J. & Shaw, C.** (1993) *Materials and Methods in ELT.* Oxford: Blackwell.

**Omaggio, Alice C.** (1986) *Teaching Language in Context.* Boston: Heinle and Heinle.

**Richards, Jack & Rodgers, Theodore S.** (2 2001) *Approaches and Methods in Language Teaching.* Cambridge: Cambridge University Press.

**Richards, Jack & Renandya, Willy A.** (eds.) (2002) *Methodology in Language Teaching. An Anthology of Current Practice.* Cambridge: Cambridge University Press.

**Schmitt, Norbert** (ed.) (2002) *An Introduction to Applied Linguistics.* London: Arnold.

**Stern, Hans H.** (1983) *Fundamental Concepts of Language Teaching.* Oxford: Oxford University Press.

**Stern, Hans H.** (1992) *Issues and Options in Language Teaching.* Oxford: Oxford University Press.

**Timm, Johannes-Peter** (Hrsg.) (1998) *Englisch lernen und lehren.* Berlin: Cornelsen.

**Ur, Penny** (1996) *A Course in Language Teaching.* Cambridge: Cambridge University Press.

**van Lier, Leo** (1996) *Interaction in the Language Curriculum.* London: Longman.

**Weskamp, Ralf** (2001) *Fachdidaktik: Grundlagen & Konzepte: Anglistik - Amerikanistik.* Berlin: Cornelsen.

**B Literatur zu einzelnen Themebereichen der Fremdsprachendidaktik**

**B.1 Geschichte des Fremdsprachenlernens und -lehrens**

**B.1.1 Entwicklung des institutionellen Fremdsprachenunterrichts**

**Doff, Sabine** (2002) *Englischlernen zwischen Tradition und Innovation. Fremdsprachenunterricht für Mädchen im 19. Jahrhundert.* München: Langenscheidt-Longman.

**Finkenstaedt, Thomas** (1983) *Kleine Geschichte der Anglistik in Deutschland.* Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.

**Howatt, Anthony P.R.** (1984) *A History of English Language Teaching.* Oxford: Oxford University Press.

**Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003**

Hüllen, Werner (2000) "Ein Plädoyer für das Studium der Geschichte des Fremdsprachenunterrichts.", In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 11 (2), 31-39.

Klippel, Friederike (1994) *Englischlernen im 18. und 19. Jahrhundert*. Münster: Nodus.

Lehberger, Reiner (1986) *Englischunterricht im Nationalsozialismus*. Tübingen: Stauffenburg.

Macht, Konrad (1986-1990) *Methodengeschichte des Englischunterrichts*. Band 1: 1800-1880, Band 2: 1880-1960, Band 3: 1960-1985. Augsburg: Universität Augsburg.

Raddatz, Volker (1977) *Englandkunde im Wandel deutscher Erziehungsziele 1886- 1945*. Kronberg/Taunus: Scriptor.

**B.1.2 Konzepte, Methoden, Lern und Lehrmaterialien**

Christ, Herbert & Rang, Hans-Joachim (Hrsg.) (1985) *Fremdsprachenunterricht unter staatlicher Verwaltung 1700-1945, 7 Bände*, Tübingen: Narr.

Flechsig, Karl-Heinz (Hrsg.) (1965) *Neusprachlicher Unterricht I*. Weinheim: Beltz.

Hiltscher, Michael (1999) "Gentlemen and Real Ladies. Ein Schülerprojekt zur Geschichte des Englischunterrichts." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 2, 138-143.

Hüllen, Werner (Hrsg.) (1979) *Didaktik des Englischunterrichts*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.

Klippel, Friederike (2000) "Zum Verhältnis von altsprachlicher und neusprachlicher Methodik im 19. Jahrhundert.", In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 11, H. 2, 41-61.

Reinfried, Marcus (1992) *Das Bild im Fremdsprachenunterricht. Eine Geschichte der visuellen Medien am Beispiel des Französischunterrichts*. Tübingen: Narr.

Schilder, Hanno (1977) *Medien im neusprachlichen Unterricht seit 1880*. Kronberg/Taunus: Scriptor.

Schröder, Konrad (1975) *Lehrwerke für den Englischunterricht im deutschsprachigen Raum 1665-1900*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.

Schröder, Konrad (1987-1995) *Biographisches und bibliographisches Lexikon der Fremdsprachenlehrer des deutschsprachigen Raumes, Spätmittelalter bis 1800, Band 1:A bis C, Band 2:D bis H, Band 3: I bis Q, Band 4: R bis Z*. Augsburg: Universität Augsburg.

Schubel, Friedrich (4 1966) *Methodik des Englischunterrichts für höhere Schulen*. Frankfurt am Main: Diesterweg.

Walter, Anton von (1977) *Bibliographie der Programmschriften zum Englischunterricht*. Augsburg: Universität Augsburg.

Zapp, Franz Josef & Schröder, Konrad (Hrsg.) (1983) *Deutsche Lehrpläne für den Fremdsprachenunterricht 1900-1970*. Augsburg: Universität Augsburg.

**B.2 Sprachenpolitik**

**B.2.1 Englisch im europäischen und globalen Kontext**

Crystal, David (1997) *English as a global language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Gnutzmann, Claus (2000) "Englisch als globale lingua franca: Funktion und Entwicklung - Fragen des Lehrens und Lernens - Lernziel "Mehrsprachigkeit"." In: *Fremdsprachen Lehren und Lernen* 29, 23-36.

McArthur, Tom (2001) "World English and world Englishes: Trends, tensions, varieties, and standards." In: *Language Teaching* 34, 1-20.

**B.2.2 Schulsprachenpolitik**

Klippel, Friederike (2002) "Fremdsprachen machen Schule." In: Ehlich, Konrad & Schubert, Venanz (Hrsg.) *Sprachen und Sprachenpolitik in Europa*. Tübingen: Stauffenburg, 97-121.

Modiano, Marko (2001) "Linguistic imperialism, cultural integrity and EIL." In: *English Language Teaching Journal* 55, 339-346.

Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003

**B.3 Bezugswissenschaften**

**B.3.0 Allgemeines**

Digeser, Andreas (1983) *Fremdsprachendidaktik und ihre Bezugswissenschaften: Einführung, Darstellung, Kritik, Unterrichtsmodelle*. Stuttgart: Klett.

**B.3.1 Pädagogische und psychologische Dimensionen**

Bönsch, Manfred (1991) *Variable Lernwege. Ein Lehrbuch der Unterrichtsmethoden*. Paderborn: Schöningh.

Williams, M. & Burden, B. (1997) *Psychology for Language Teachers. A social constructivist approach*. Cambridge: Cambridge University Press.

**B.3.2 Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaft**

Ahrens, Rüdiger; Bald, Wolf-Dietrich & Hüllen, Werner (Hrsg.) (1994) *Handbuch Englisch als Fremdsprache*. Berlin: Schmidt.

Bausch, Karl-Richard et al. (Hrsg.) (4 2003) *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. Tübingen: Francke.

**B.4 Englischunterricht in verschiedenen Schulformen und Altersstufen**

**B.4.1 Grundschule und Übergang zur Sek I**

Doyé, Peter (1993) "Fremdsprachenerziehung in der Grundschule." In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 4, 48-90.

Kahl, Peter & Knebler, Ulrike (1996) *Englisch in der Grundschule - und dann?* Berlin: Cornelsen.

Klippel, Friederike (2000) *Englisch in der Grundschule - Handbuch für einen kindgemäßen Fremdsprachenunterricht*. Berlin: Cornelsen Scriptor.

Kubanek-German, Angelika (1998) "Primary Foreign Language Teaching in Europe - trends and issues." In: *Language Teaching Abstracts* 31, 193-205.

Rixon, Shelagh (ed.) (1999) *Young Learners of English: Some Research Perspective*. Harlow: Longman.

Sauer, Helmut (2000) *Fremdsprachenlernen in Grundschulen-Der Weg ins 21. Jahrhundert: Eine annotierte Bibliographie und das Beispiel Nordrhein-Westfalen*. Leipzig: Klett.

Schmid-Schönbein, Gisela (2001) *Didaktik: Grundschulenglisch*. Berlin: Cornelsen.

Vale, David & Feunteun, Anne (1995) *Teaching Children English*. Cambridge: Cambridge University Press.

**B.4.2 Hauptschule**

Gutschow, Harald (1981) *Englischunterricht. Sprache: 5-10*. München: Urban & Schwarzenberg.

Walter, Gertrud (1979) *Englisch für Hauptschüler*. Königstein/Taunus: Scriptor.

[Das Thema ist gleichzeitig Schwerpunkt der Zeitschrift **Englisch**. Berlin: Pädagogischer Zeitschriften-Verlag.]

**B.4.3 Realschule**

Glaap, Albert-Reiner (1994) "Bildungsabschlüsse: Abschlußprofile für den Englischunterricht in der Realschule. Anregungen für eine zeitgemäße Profilierung des Englischunterrichts." In: *Die Realschule*, Heft 4, 15-19.

Piepho, Hans-Eberhard (1990) "Englisch als Zweit- und Verkehrssprache in der Realschule." In: *Die Realschule*, Heft 7, 280-284.

**B.4.4 Gymnasium (Sekundarstufe I)**

Kramer, Jürgen u. a. (Hrsg.) (1979) *Englischunterricht in der Sekundarstufe I. Projekt Fremdsprachenunterricht*, Bd. 1. Stuttgart: Metzler.

Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003

**B.4.5 Gymnasium (Sekundarstufe II)**

Tenorth, Heinz-Elmar (Hrsg.) (2001) *Kerncurriculum Oberstufe*. Weinheim: Beltz.

Werlich, Egon (1986) *Praktische Methodik des Fremdsprachenunterrichts mit authentischen Texten*. Berlin: Cornelsen.

Weskamp, Ralf (1998) "Neue Strukturen der gymnasialen Oberstufe. Möglichkeiten für einen veränderten Fremdsprachenunterricht." In: *Neusprachliche Mitteilungen aus Wissenschaft und Praxis* 51, 138-144.

**B.4.6 Berufliche Schulen**

Staatsinstitut für Schulpädagogik und Berufsforschung (Hrsg.) (1994) *Modellversuche: Fremdsprachen an der Berufsschule - Chancen für den Arbeitnehmer in der EG von morgen (1990-1993) und: Fremdsprachenpflichtunterricht in der Berufsschule (1994-1997). Ziele - Aufgabenstellung*. München: Staatsinstitut für Schulpädagogik und Bildungsforschung.

**B.4.7 Sonderschule**

Hofsäss, Thomas & Michaelis, Evelin (1990) "Neue Ansätze der Sonderpädagogik in Berlin." In: *Sonderpädagogik*, Heft 2, 75-86.

Oversberg, Michael P. (1990) "Integration durch Sonderschule. Eine Dokumentation." In: *Sonderpädagogik* Heft 4, 192-195.

**B.4.8 Gesamtschule**

Kurtz, Jürgen (1992) "Binnendifferenzierung im englischen Anfangsunterricht." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 39, 381-389.

**B.5 Alternativen zum Regel-Englischunterricht**

**B.5.1 Alternative Schularten**

**B.5.1.1 Montessorischule**

Hellmich, Achim & Teigeler, Peter (Hrsg.) (1992) *Montessori-, Freinet-, Waldorfpädagogik. Konzeption und aktuelle Praxis*. Weinheim, Basel: Beltz.

Kuty, Margitta (1997) "Frontal und/oder anders? Montessori und die Freiarbeit heute." In: *Fremdsprachenunterricht* 50, 346-354.

Thatcher, Marianne (1995) "English language learning in a Montessori kindergarten." In: *Erziehung und Unterricht* 145, 171-175.

**B.5.1.2 Waldorfschule**

Jaffke, Christoph (1996) *Fremdsprachenunterricht auf der Primarstufe: Seine Begründung und Praxis in der Waldorfpädagogik*. Weinheim: Dt. Studien-Verlag.

Jaffke, Christof & Maier, Magda (1997) *Fremdsprachen für alle Kinder. Erfahrungen der Waldorfschulen mit dem Frühbeginn*. Stuttgart: Klett.

Kiersch, Johannes (1992) *Fremdsprachen in der Waldorfschule*. Stuttgart: Verlag Freies Geistesleben.

**B.5.1.3 Europaschule**

Reiberg, Ludger et al. (1994) "Europaschulen." In: Artz, Verena & Cremer, Will (Hrsg.) (1994) *Lernen für Europa*. Bonn: Bundeszentrale für politische Bildung, 257-284.

**B.5.2 Alternative Methoden**

Blair, Richard W. (1982) *Innovative Approaches to Language Teaching*. Rowley / Mass.: Newbury House.

Larsen-Freeman, D. (2000) *Techniques and Principles in Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.

**Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003**

- Martin, Jean-Paul** (1994) *Vorschlag eines anthropologisch begründeten Curriculums für den Fremdsprachenunterricht*. Tübingen: Narr.
- Ortner, Brigitte** (1998) *Alternative Methoden im Fremdsprachenunterricht*. München: Hueber.
- Richards, Jack & Rodgers, Theodore S.** (2001) *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Stevick, Earl W.** (1986) *Teaching and Learning Languages*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Themenheft** von *Fremdsprachen Lehren und Lernen* 25 (1996): "Innovativ-alternative Methoden."
- Thomas, Uwe** (1987) *Alternative Fremdsprachenvermittlungsmethoden*. Berlin: Express Edition.

**B.5.3 Autonomes Lernen**

- Esch, E.** (1994) *Self-Access and the Adult Language Learner*. London: CILT.
- Little, David** (Hrsg.) (1989) *Self-access systems for language learning*. Dublin: Authentik.
- Sheerin, S.** (1989) *Self Access*. Oxford: Oxford University Press.
- Themenheft** von *System* (1995): "Autonomy, self-direction and self access in language teaching and learning: the history of an idea.", 149-281.

**B.6 Englisch als Arbeitssprache**

**B.6.1 Bilingualer Sachfachunterricht**

- Bach, Gerhard; Niemeier, Susanne** (Hrsg.) (2000) *Bilingualer Unterricht: Grundlagen*. Tübingen: Francke.
- Christ, Ingeborg** (1992) "Bilinguale Schulzweige - Entwicklung, Zielsetzungen, aktuelle Tendenzen." In: *Fremdsprachunterricht* 45, 305-308.
- Genesee, F.** (1987) *Learning through two languages. Studies of immersion and bilingual education*. Cambridge, M.A.: Newbury House.
- Hallet, Wolfgang** (2002) "Auf dem Weg zu einer bilingualen Sachfachdidaktik." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 49, 115-126.
- Johnson, Robert Keith & Swain, Merrill** (eds.) (1997) *Immersion Education: International Perspectives*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Landesinstitut für Schule und Weiterbildung** (Hrsg.) (1996) *Fremdsprachen als Arbeitssprachen im Unterricht. Eine Bibliographie zum bilingualen Lernen und Lehren*. Bönen: Verlag für Schule und Weiterbildung.
- Vollmer, Helmut J.** (1992) "Immersion und alternative Ansätze des Fremdspracherwerbs in Nordamerika: Probleme des Transfers in die Bundesrepublik Deutschland." In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 3, 5-38.

**B.6.2 Fächerübergreifender Unterricht [---]**

**B.6.3 Englisch in der Wissenschaft**

- Powell, Mark** (1996) *Presenting in English. How to give successful presentations*. Hove: Language Teaching Publications.

**B.7 Englischunterricht für unterschiedliche Zielgruppen**

**B.7.1 Unterricht für Leistungsschwache**

- Ehrman, Madeline** (1996), *Understanding Second Language Learning Difficulties*. Thousand Oaks: Sage.
- Schwerdtfeger, Inge Christine** (1976) *Fremdsprache mangelhaft*. Paderborn: Schöningh.

**B.7.2 Universitärer Sprachunterricht (EAP)**

- Jordan, R. R.** (1997) *English for Academic Purposes: A Guide and Resource Book for Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.

Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003

*English for Specific Purposes. An International Journal.* Pergamon

**B.7.3 Fachsprachlicher Unterricht (ESP)**

**Dudley-Evans, T. & St. John, M. J.** (1998) *Developments in English for Specific Purposes. A multi-disciplinary approach.* Cambridge: Cambridge University Press.

**Hoffmann, Lothar; Kalverkämper, Hartwig & Wiegand, Herbert Ernst (Hrsg.)** (1998) *Fachsprachen: Languages for Special Purposes. Ein internationales Handbuch zur Fremdsprachenforschung und Terminologiewissenschaft.* Berlin: De Gruyter.

**B.7.4 Erwachsenenbildung**

**Berndt, Annette** (2000) "Subjektive Theorien zweier Fremdsprachenlernerinnen im Seniorenalter." In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 11, 93-124.

**Burger, Günter** (Hrsg.) (1995) *Fremdsprachenunterricht in der Erwachsenenbildung.* München: Hueber.

**Quetz, Jürgen** (1992) *Lernschwierigkeiten Erwachsener im Anfangsunterricht Englisch.* Augsburg: Universität Augsburg.

**Quetz, Jürgen** (Hrsg.) (2002) *Neue Sprachen lehren und lernen. Fremdsprachenunterricht in der Weiterbildung.* Bielefeld: Bertelsmann.

**Rogers, Alan** (1986) *Teaching Adults.* Milton Keynes: Open University Press.

**B.8 Kommunikativer Englischunterricht**

**B.8.0 Allgemeines**

**Dörnyei, Zoltán** (2001) *Motivational Strategies in the Language Classroom.* Cambridge: Cambridge University Press.

**Heuer, Helmut & Klippel, Friederike** (1987) *Englischmethodik.* Berlin: Cornelsen.

**Legutke, Michael & Thomas, Howard** (1991) *Process and Experience in the Language Classroom.* London: Longman.

**Nunan, David** (1992) *Language Teaching Methodology.* New York: Prentice Hall.

**B.8.1 Kommunikative Kompetenz: fluency, accuracy, appropriacy**

**Brumfit, Christopher** (1984) *Communicative Methodology in Language Teaching: The Roles of Fluency and Accuracy.* Cambridge: Cambridge University Press.

**Savignon, Sandra J.** (1991) "Communicative Language Teaching. State of the Art." In: *TESOL Quarterly* 25, 261-277.

**Swan, Michael** (1985) "A critical look at the communicative approach." In: *English Language Teaching Journal* 39, 2-12 und 76-87.

**Widdowson, Henry G.** (1987) *Teaching Language as Communication.* Oxford: Oxford University Press.

**B.8.2 Handlungsorientierung & Projektarbeit**

**Bach, Gerhard & Timm, Johannes-Peter** (Hrsg.) (2 1996) *Englischunterricht: Grundlagen und Methoden einer handlungsorientierten Praxis.* Tübingen: Francke.

**Doff, Sabine** (2002). "Der Lernzirkel *American Dream* – Durchführung und Evaluation handlungsorientierter Arbeitsformen in der Sekundarstufe I." In: *Englisch* 37, 81-93.

**Multhaup, Uwe & Wolff, Dieter** (1992) *Prozessorientierung in der Fremdsprachendidaktik.* Frankfurt am Main: Diesterweg.

**Nunan, David** (1991) "Communicative Tasks and the Language Learner." In: *TESOL Quarterly* 25, 279-295.

**Skehan, Peter** (1996) "A framework for the implementation of task-based instruction." In: *Applied Linguistics* 17, 38-62.

**Willis, Jane** (1996) *A Framework for Task-Based Learning.* Harlow: Longman.

**B.8.3 Ganzheitliches Lernen: Spiel, Musik, Bewegung**

**Froese, Wolfgang** (2000) "Grammatik lernen mit allen Sinnen im Englischunterricht. Eine Unterrichtsstudie für die Jahrgangsstufe 6." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 47, 137-143.



**Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003**

- Griffee, D. T.** (1992) *Songs in Action*. Hemel Hempstead: Prentice Hall.
- Hager, Michael** (1993) "Music and Movement in the Foreign Language Classroom." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 40, 28-30.
- Hellwig, Karlheinz** (1995) "Sprachlich handeln - von Medium zu Medium. Prozeßorientiert - kreatives Lernen im Englischunterricht durch Sprach-, Bild- und Musiktexte." In: *Fremdsprachenunterricht* 39, 91-96.
- Klippel, Friederike** (2000) "Überlegungen zum ganzheitlichen Fremdsprachenunterricht." In: *Fremdsprachenunterricht* 44, 242-248.
- Klippel, Friederike** (2001) "Spielend Lernen: Lernspiele im Fremdsprachenunterricht." In: Jung, Udo O. H. (Hrsg.) *Praktische Handreichung für Fremdsprachenlehrer*. 3., durchgesehene Auflage. Frankfurt am Main: Peter Lang, 341-347.
- Klippel, Friederike** (2001) "Bewegtes Fremdsprachenlernen-ein Gang durch drei Jahrhunderte Fremdsprachenmethodik." In: Abendroth-Timmer, Dagmar & Bach, Gerhard (Hrsg.) *Mehrsprachiges Europa. Festschrift für Michael Wendt zum 60. Geburtstag*. Tübingen: Narr.
- Maley, Alan & Duff, Alan** (1983) *Drama Techniques in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Schewe, Manfred & Shaw, Peter** (eds.) (1993) *Towards Drama as a Method in the Foreign Language Classroom*. Frankfurt am Main: Lang.
- Thaler, Engelbert** (1999) *Musikvideoclips im Englischunterricht*. München: Langenscheidt-Longman.

**B 8.4 Freiarbeit**

- Campbell, Colin & Kryszewska, Helena** (1992) *Learner-based Teaching*. Oxford: OUP.
- Klein-Landeck, Michael** (1998) "Freiarbeit und Lernautonomie im Englischunterricht. Möglichkeiten und Grenzen in allgemeindidaktischer Sicht." In: *Neusprachliche Mitteilungen* 51, 220-227.
- Sehrbrock, Peter** (1993) *Freiarbeit in der Sekundarstufe I*. Berlin: Cornelsen.

**B 8.5 Öffnung des Unterrichts**

- Breitkreuz, Hartmut & Peter, Sandra** (1999) "Lernzirkelarbeit im Englischunterricht", In: *Englisch* 34, 126-131.
- Stern, David & Huber, Günter L.** (Hrsg.) (1997) *Active Learning for Students and Teachers*. Frankfurt: Lang.
- Wieshuber, Andrea** (2002) "Schüleraktivierender Unterricht - Möglichkeiten der Anknüpfung an die Lehrbucharbeit in der 7. Klasse." In: *Englisch* 37, 48-54.

**B.9 Fertigkeiten**

**B.9.1 Hörverstehen/Sehverstehen**

- Blombach, Joachim** (1991) "Lerntechniken zur Förderung des Hörverstehens." In: *Der fremdsprachliche Unterricht* 25, 20-33.
- Field, John** (1998) "Skills and strategies: toward a new methodology for listening." In: *English Language Teaching Journal* 52, 110-118.
- Ridgway, Tony** (2000) "Listening strategies - I beg your pardon?", In: *English Language Teaching Journal* 54, 179-185, 186-197 (discussion Ridgway and Field).
- Rost, Michael** (2000) *Teaching and Researching Listening*. Harlow: Pearson Education.
- Wolff, Dieter** (1983) "Überlegungen zum Hörverstehen im Fremdsprachenunterricht." In: *Die Neueren Sprachen* 82, 282-297.

**B.9.2 Leseverstehen**

- Alderson, J. C.** (2000) *Assessing Reading*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Day, Richard R. & Bamford, Julian** (1998) *Extensive Reading in the Second Language Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.

**Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003**

- Grabe, William & Stoller, Friederike L.** (2002) *Teaching and Researching Reading*. London: Pearson.
- Lutjeharms, Madeline** (1994) "Lesen in der Fremdsprache: Zum Leseprozess und zum Einsatz der Lesefertigkeit im Fremdsprachenunterricht." In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 5, 36-77.
- Nuttall, Christine** (1995) *Teaching Reading Skills in a Foreign Language*. London: Heinemann.
- Schier, Jürgen** (1990) "Lesen und Verstehen im Fremdsprachenunterricht." In: *Neusprachliche Mitteilungen aus Wissenschaft und Praxis* 43, 149-161.

**B.9.3 Sprechen**

- Jones, Robert E.** (2001) "A consciousness-raising approach to the teaching of conversational storytelling skills." In: *English Language Teaching Journal* 55, 155-163.
- Klippel, Friederike** (142003) *Keep Talking*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Kurtz, Jürgen** (2001). *Improvisiertes Sprechen im Fremdsprachenunterricht*. Tübingen: Narr.
- Lummel, Michael** (2000) "Sprechhandeln im gymnasialen Englischunterricht." In: *Englisch* 35, 57-67.

**B.9.4 Schreiben**

- Aßbeck, Johann** (1993) "Lernen, wie man fremdsprachig schreiben lernt." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 40, 229-237.
- Börner, Wolfgang & Vogel, Klaus** (Hrsg.) (1992) *Schreiben in der Fremdsprache*. Bochum. AKS-Verlag.
- Campbell, Cherry** (1998) *Teaching Second Language Writing: Interacting with Text*. Boston: Heinle & Heinle.
- Grabe, William & Kaplan, Robert B.** (1996) *Theory and Practice of Writing. An Applied Linguistic Perspective*. London and New York: Longman.

**B.9.5 Dolmetschen/Übersetzen**

- Anderman, G. & Rodgers, M.** (eds.) (1996) *Words, Words, Words. The Translator and the Language Learner*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Appel, Joachim** (1985) "Dolmetschen als Übungsform im Oberstufenunterricht." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 32, 54-58.
- Hieke, A.E. & Titford, Christopher** (Hrsg.) (1985) *Translation in Foreign Language Teaching and Testing*. Tübingen: Narr.

**B.10 Sprachliche Systeme**

**B.10.1 Aussprache, Orthografie**

- Celce-Murcia, Marianne; Brinton, Donna & Goodwin, Janet** (1996) *Teaching Pronunciation*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dalton, C. & Seidlhofer, B.** (1995) *Pronunciation*. Oxford: Oxford University Press.
- Grotjahn, Rüdiger** (1998) "Ausspracheunterricht: Ausgewählte Befunde aus der Grundlagenforschung und didaktisch-methodische Implikationen." In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 9, 35-83.
- Herbst, Thomas** (1992) "Aussprache Pro-Nunciation: zur Bedeutung einer guten Aussprache in der Fremdsprache." In: *Die Neueren Sprachen* 91, 2-18.
- Jenkins, Jennifer** (2000) *Phonology of English as an International Language*. Oxford: Oxford University Press.
- Taylor, David** (1993) "Intonation and Accent in English: What Teachers Need to Know." In: *IRAL* 31, 1-21.

**B.10.2 Lexik**

- Börner, Wolfgang & Vogel, Klaus** (Hrsg.) (1994) *Kognitive Linguistik und Fremdspracherwerb. Das mentale Lexikon*. Tübingen: Narr.
- Kielhöfer, Bernd** (1994) "Wörter lernen, behalten, erinnern." In: *Neusprachliche Mitteilungen aus Wissenschaft und Praxis* 47, 211-220.

**Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003**

**Laufer, B. & Hulstijn, J.** (2001) "Incidental Vocabulary Acquisition in a Second Language: The Construct of Task-Induced Involvement." In: *Applied Linguistics* 22, 1-26

**Read John** (2000) *Assessing Vocabulary*. Cambridge: Cambridge University Press

**Stein, Gabriele** (2002) *Developing your English Vocabulary. A Systematic New Approach*. Tübingen: Stauffenburg.

**Thiering, C.** (1998) "Am Anfang war das Wort-und nicht die Wortart." In: *Englisch* 33, 7-9.

**Willis, Dave** (1990) *The Lexical Syllabus*. London: Collins.

**B.10.3 Grammatik**

**Butzkamm, Wolfgang** (1986) "Drei Wege zur Erschließung grammatischer Strukturen." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 33, 62-69.

**Doughty, C. & Williams, J.** (eds.) (1998) *Focus on Form in Classroom Second Language Acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.

**Königs, Frank G. & Gnutzmann, Claus** (1995) *Perspektiven des Grammatikunterrichts*. Tübingen: Narr.

**Larsen-Freeman, Diane** (2001) *Teaching Language. From grammar to grammaring*. Boston: Heinle & Heinle.

**Odlin, Terence** (ed.) (1994) *Perspectives on Pedagogical Grammar*. Cambridge: Cambridge University Press.

**Zimmermann, Günther** (1984) *Erkundungen zur Praxis des Grammatikunterrichts*. Frankfurt am Main: Diesterweg.

**B.10.4 Pragmatik**

**Celce-Murcia, M. & Oshtain, Elite** (2000) *Discourse and Context in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

**Klages-Kubitzki, Monika** (1997) "Aspekte des sprachbegleitenden Verhaltens im Fremdsprachenunterricht - Beispiel Englisch." In: *Neusprachliche Mitteilungen aus Wissenschaft und Praxis* 50, 194-204.

**B.11 Unterrichtskonzeption**

**B.11.0 Allgemeines**

**Allright, Dick & Bailey, Kathleen M.** (1991) *Focus on the Language Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.

**Appel, Joachim** (2002) "Alltagsdidaktik." In: *Englisch* 37, 3-8.

**Lier, Leo van** (1988) *The Classroom and the Language Learner*. Harlow: Longman.

**Solmecke, Gert** (2001) "Ist es denn wirklich so schlimm ? Probleme der Interaktion im Englischunterricht." In: *Englisch* 36, 131-138.

**B.11.1 Unterrichtsplanung**

**Mindt, Dieter** (1995) *Unterrichtsplanung für die Sekundarstufe I*. Stuttgart: Klett.

**Scrivener, Jim** (1994) *Learning Teaching. A guidebook for English language teachers*. Oxford: Heinemann.

**Wringe, Colin** (1994) "Ineffective lessons: reasons and remedies. jottings from the tutor's note-pad." In: *Language Learning Journal* 10, 11-14.

**B.11.2 Unterrichtsphasen**

**Lovelock, Clive** (1996) "The Post-PPP Debate: an alternative model ?" In: *The Teacher Trainer* 10:2, 3-6.

**Thornbury, Scott** (1996) "'ARC': Does it have restricted use?" In: *The Teacher Trainer* 10:3, 7-11.

**B.11.3 Sozialformen**

**Hyde, Martin** (1993) "Pair work - a blessing or a curse ? An analysis of pair work from pedagogical, cultural, social and psychological perspectives." In: *System* 21, 343-348.

**Malamah-Thomas, A.** (1987) *Classroom Interaction*. Oxford: Oxford University Press.

Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003

Schwerdtfeger, Inge Christine (1977) *Gruppenarbeit im Fremdsprachenunterricht*. Heidelberg: Quelle & Meyer.

**B.11.4 Classroom Management**

Arendt, Manfred (1991) "Die vier Arten der Einsprachigkeit." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 38, 115-122.

Goatly, Andrew (1995) "Directness, Indirectness and Deference in the Language of Classroom Management: Advice for Teacher Trainees?" In: *IRAL* 33, 267-284.

Hadfield, Jill (1992) *Classroom Dynamics*. Oxford: Oxford University Press.

Johnson, K. E. (1995) *Understanding Communication in Second Language Classrooms*. Cambridge: Cambridge University Press.

Solmecke, Gerd (1998) "Aufgabenstellungen und Handlungsanweisungen im EU." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts*, 32-44.

**B.11.5 Differenzierung**

Bönsch, Manfred (2000) *Intelligente Unterrichtsstrukturen: Eine Einführung in die Differenzierung*. Hohengehren: Schneider.

Millrood, Radislav (2002) "Teaching heterogenous classes.", In: *English Language Teaching Journal* 56, 128-136.

**B.11.6 Unterrichtsbeobachtung und -evaluation**

Allwright, R.L. (1988) *Observation in the Language Classroom*. London: Longman.

Peck, A. & Westgate, D. (eds.) (1994) *Language Teaching in the Mirror*. London: CILT.

Wajnryb, Ruth (1992) *Classroom Observation Tasks: A Resource Book for Language Teachers and Trainers*. Cambridge: Cambridge University Press.

Wragg, Edward L. (1994) *An Introduction to Classroom Observation*. London: Routledge.

**B.12 Leistungsmessung und Lersprachenanalyse**

**B.12.1 Lernzielkontrollen und Tests**

Bachmann, Lyle F. & Palmer, Adrian S. (1996) *Language Testing in Practice: Designing and Developing Useful Language Tests*. Oxford: Oxford University Press.

Bailey, Kathleen (1998) *Learning about Language Assessment: Dilemmas, Decisions, and Directions*. Pacific Grove: Heinle & Heinle.

Doyé, Peter (1986) *Typologie der Testaufgaben für den Englischunterricht*. München: Langenscheidt-Longman.

**B.12.2 Umgang mit Fehlern: Fehlerkunde**

Corder, Pit S. (1981) *Error Analysis and Interlanguage*. Oxford: Oxford University Press.

Green, Peter S. & Hecht, Karlheinz (1983) *Fehleranalyse und Leistungsbewertung im Englischunterricht der Sekundarstufe I*. Donauwörth: Auer.

James, Carl (1998) *Errors in Language Learning and Use*. London and New York: Longman.

**B.12.3 Selbst- und Fremdbewertung**

Grotjahn, Rüdiger (1995) "Der C-Test: State of the Art." In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 6, 37-60.

Kieweg, Werner (2001) "Evaluation fremdsprachlicher Leistungen im schulischen Kontext." In: *Fremdsprachen lehren und lernen* 30, 65-86.

Tschirner, Erwin (2001) "Die Evaluation fremdsprachlicher mündlicher Handlungskompetenz: Ein Problemaufriss." In: *Fremdsprachen lehren und Lernen* 30, 87-115.

Weir, C. (1990) *Communicative Language Testing*. New York: Prentice Hall.

Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003

**B.13 Lehrmaterialien und Lehrplan**

**B.13.1 Lehrwerkanalyse**

- Cunningsworth, A. (1995) *Choosing your coursebook*. Oxford: Heinemann.
- Doyé, Peter (Hrsg.) (1991) *Großbritannien. Seine Darstellung in deutschen Schulbüchern für den Englischunterricht*. Frankfurt am Main: Diesterweg.
- Freudenstein, Reinhold (2001) "Fremdsprachen lernen ohne Lehrbuch: Zur Geschichte, Gegenwart und Zukunft fremdsprachlicher Lehrmaterialien." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 48, 8-19.
- Neuner, G. (Hrsg.) (1979) *Zur Analyse fremdsprachlicher Lehrwerke*. Frankfurt a.M.: Lang.

**B.13.2 Lernmaterialanalyse und -gestaltung**

- Börner, Wolfgang (1999) "Fremdsprachliche Lernaufgaben" In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 10:1, 209-230.
- Tomlinson, Brian (ed.) (1998) *Materials Development in Language Teaching*. Cambridge: CUP.

**B.13.3 Lehrplananalyse und -entwicklung**

- Johnson, Robert Keith (ed.) (1989) *The Second Language Curriculum*. Cambridge: Cambridge University Press.

**B.14 Übung**

**B.14.0 Allgemeines**

- Klippel, Friederike (1998) "Systematisches Üben.", In: Timm, Johannes-Peter (Hrsg.) (1998). *Englisch lernen und lehren*. Berlin: Cornelsen, 328-341.

**B.14.1 Übungsarten**

- Ellis, Rod (2000) "Task-based research and language pedagogy." In: *Language Teaching Research* 4, 193-220.
- Nunan, David (1989) *Designing Tasks for the Communicative Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Segermann, Krista (1992) *Typologie des fremdsprachlichen Übens*. Bochum: Brockmeyer.

**B.14.2 Übungsprogression**

- Pauels, Wolfgang (1990) "Behaltensförderndes Wiederholen - Elemente eines Modellentwurfs." In: *Der fremdsprachliche Unterricht* 23, 37-40.
- Rohrer, Josef (1993) "Vernetzendes Denken im Fremdsprachenunterricht." In: *Neusprachliche Mitteilungen* 46, 212-217.
- Thornbury, Scott (1997) "Reformulation and reconstruction: tasks that promote 'noticing'." In: *English Language Teaching Journal* 51, 326-335.

**B.14.3 Interaktion**

- Dörnyei, Zoltán & Scott, Mary Lee (1997) "Communication Strategies in a Second Language: Definitions and Taxonomies." In: *Language Learning* 47, 173-210.
- Dörnyei, Zoltán & Kormos, Judith (2000) "The role of individual and social variables in oral task performance." In: *Language Teaching Research* 4, 275-300.
- Hyde, Martin (1993) "Pair work - a blessing or a curse? An analysis of pair work from pedagogical, cultural, social and psychological perspectives." In: *System* 21, 343-348.

**B.15 Medienkompetenz: Analyse, Einsatz und Gestaltung**

**B.15.0 Allgemeines**

- Freudenstein, Reinhold (1991) "Medien im Fremdsprachenunterricht. Wozu sie dienen und warum sie nicht genutzt werden." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 37, 115-124.

**Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003**

Kapitel II: "Lehr- und Lernhilfen" In: Jung, Udo O. H. (Hrsg.) (2 1998) *Praktische Handreichung für Fremdsprachenlehrer*. Frankfurt am Main: Lang, 125-260.

**Prinkmüller-Becker, Heinrich** (Hrsg.) (1997) *Die Fundgrube für Medienerziehung in der Sekundarstufe I und II*. Berlin: Cornelsen Scriptor.

**Salaberry, M. Rafael** (2001) "The Use of Technology for Second Language Learning and Teaching: A Retrospective." In: *The Modern Language Journal* 85 SEITEN!!

**B.15.1 Visuelle Medien**

**Hilger, Sabine** (1999) "Lernen mit Bildern." In: *Der fremdsprachliche Unterricht* 33, 4-9.

**Klippel, Friederike** (1995) *Treasure Chest*. Berlin: Cornelsen.

**Klippel, Friederike** (2001). *Look here. Folien für einen aktiven Englischunterricht*. Berlin: Pädagogischer Zeitschriftenverlag.

**Puchta, Herbert & Gerngross, Günter** (1992) *Pictures in Action*. Hemel Hempstead: Prentice Hall.

**Scherling, Theo & Schuckall, Hans Friedrich** (1992) *Mit Bildern lernen. Eine Einführung in die Arbeit mit Bildern im Fremdsprachenunterricht*. München: Langenscheidt.

**Wright, Andrew** (1989) *Pictures for Language Learning*. Cambridge: Cambridge University Press.

**Wright, Andrew & Haleem, Safia** (1991) *Visuals for the language classroom*. London: Longman.

**B.15.2 Auditive Medien**

**Krashen, Stephen** (1996) "The case for narrow listening." In: *System* 24, 97-100.

**Simon, Wolfgang** (1993) *Mitschnitte. Anregungen zur Arbeit mit Lese-, Hör- und Videotexten im DaF-Unterricht*. München: Klett.

**B.15.3 Audiovisuelle Medien**

**Baddock, Barry** (1996) *Using Films in the English Class*. Hemel Hempstead: Phoenix ELT.

**Burger, Günter** (2002) "In Chinatown - Zur Arbeit mit einem Spielfilm auf DVD." In: *Neusprachliche Mitteilungen* 55, 150-155.

**Fawkes, Steven** (1998) *Switched on ? Video Resources in Modern Language Settings*. Clevedon: Multilingual Matters.

**Gymnich, Marion & Nünning, Ansgar** (1998) "'Der Film zum Buch' oder 'Das Buch zum Film'?" In: *Fremdsprachenunterricht* 51, 367-373.

**Thaler, Engelbert** (1999) *Musikvideoclips im Englischunterricht*. München: Langenscheidt-Longman.

**B.15.4 CALL**

**Chapelle, Carol A.** (2001) *Computer Applications in Second Language Acquisition. Foundations for teaching, testing and research*. Cambridge: Cambridge University Press.

**Doff, Sabine et al.** (2002). *TutorTraining. Arbeitsmaterialien für die Ausbildung von Online-SprachtutorInnen*. München: Langenscheidt-Longman.

**Dudeny, Gavin** (2000) *The Internet and the Language Classroom - A practical guide for teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.

**Eastment, David** (1999) *The Internet and ELT - The impact of the Internet on English language teaching*. Oxford: Summertown.

**Kallenbach, Christiane & Ritter, Markus** (2000) *Computer-Ideen für den Englischunterricht*. Berlin: Cornelsen.

**Rüschhoff, Bernd & Wolff, Dieter** (1998) *Fremdsprachenlernen in der Wissensgesellschaft. Zum Einsatz der neuen Technologien in Schule und Unterricht*. München: Hueber.

**Schröder, Hartmut** (1996) *Fremdsprachenlernen und interaktive Medien*. Frankfurt am Main: Lang.

**Sharma, Pete** (1999) *CD-ROM. A Teacher's Handbook*. Oxford: Summertown.

**Windeatt, Scott; Hardisty, David & Eastment, David** (2000) *The Internet*. Oxford: Oxford University Press.

Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003

**B.16 Landeskunde und interkulturelles Lernen**

**B.16.1 Interkulturelle Kompetenz**

- Bredella, Lothar** (1999) "Was ist interkultureller Fremdsprachenunterricht?". In: Bredella, Lothar & Delanoy, Werner: *Interkultureller Fremdsprachenunterricht*. Tübingen: Narr, 11-31.
- Byram, Michael** (1997) *Teaching and Assessing Intercultural Communicative Competence*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Edmondson, Willis & House, Juliane** (1998) "Interkulturelles Lernen: Ein überflüssiger Begriff." In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 9:2, 161-188.
- Hu, Adelheid** (1999) "Interkulturelles Lernen - Eine Auseinandersetzung mit der Kritik an einem umstrittenen Konzept" In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 10:2, 277-303.
- Hüllen, Werner** (1992) "Interkulturelle Kommunikation - was ist das eigentlich?" In: *Der fremdsprachliche Unterricht* 26:7, 8-11.
- Kramsch, Claire** (1998) *Language and Culture*. Oxford: Oxford University Press.
- Müller, Bernd-Dietrich** (1993) "Interkulturelle Kompetenz. Annäherung an einen Begriff." In: *Jahrbuch Deutsch als Fremdsprache* 19, 63-76.

**B.16.2 Verfahren zum Aufbau von cultural awareness (Einstellungen, Wissen, Handlungsfähigkeit)**

- Bludau, Michael** (1993) "Die Rolle von Texten beim interkulturellen Lernen." In: *Fremdsprachenunterricht* 46, 11-14.
- Brenner, Peter J.** (1989) "Interkulturelle Hermeneutik. Probleme einer Theorie kulturellen Fremdverstehens." In: Zimmermann, Peter (Hrsg.): *Interkulturelle Germanistik. Dialog der Kulturen auf Deutsch?* Frankfurt am Main: Lang, 35-55.
- Hu, Adelheid** (1995) "Spielen Vorurteile im Fremdsprachenunterricht eine positive Rolle?" In: Bredella, Lothar (Hrsg.) *Verstehen und Verständigung durch Sprachenlernen?* Bochum: Brochmeyer, 405-412.
- Hunfeld, Hans** (1991) "Zur Normalität des Fremden." In: *Der fremdsprachliche Unterricht* 25:3, 50-52.
- O'Sullivan, Kerry** (1994) *Understanding Ways. Communicating Between Cultures*. Sydney: Hale & Iremonger
- Otto, Albert** (1993) "The Night of the Broken Glass - das komparatistische Prinzip aus lernpsychologischer Sicht." In: *Neusprachliche Mitteilungen* 46, 34-39.
- Tomalin, Barry & Stempleski, Susan** (1993) *Cultural Awareness*. Oxford: Oxford University Press.

**B.16.3 Authentische Materialien**

- Peacock, Mathew** (1997) "The effect of authentic materials on the motivation of second language learners." In: *English Language Teaching Journal* 51, 144-156.
- Thomas, Alexander; Wagner, Karl-Heinz** (2000) "Didaktische Grundlagen und methodische Anregungen zum interkulturellen Lernen im Englischunterricht." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 47, 355-363.

**B.16.4 Virtuelle und reale Begegnungssituationen**

- Byram, Michael** (Hrsg.) (1997) *Face to Face. Learning 'Language-and-Culture' through visits and exchanges*. London: Centre for Information on Language Teaching and Research.
- Coleman, James A.** (1997) "Residence abroad within language study." In: *Language Teaching* 30, 1-20.
- Ehrenreich, Susanne** (2002) "Riverdance und Semmelknödel in irischen Klassenzimmern." In: *Englisch* 37, 41-47.
- Morgan, Carol & Cain, Albane** (2000) *Foreign Language and Culture Learning from a Dialogic Perspective*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Volmer, Anna E.** (1999) "Kann e-mail interkulturelles Lernen fördern?" In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 46, 36-38.

**B.16.5 Englisch als Lingua Franca**

- Gnutzmann, Claus** (1999) *Teaching and learning English as a global language*. Tübingen: Stauffenburg.

Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003

**B.17 Literatur und Lesedidaktik**

**B.17.1 Funktionen und Ziele**

Caspari, Daniela (1994) *Kreativität im Umgang mit literarischen Texten im Fremdsprachenunterricht. Theoretische Studien und unterrichtspraktische Erfahrungen*. Frankfurt am Main: Lang.

Collie, Joanne & Slater, Stephen (1987) *Literature in the Language Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hunfeld, Hans (1991) "Fremdsprache Literatur." In: *Der fremdsprachliche Unterricht. Englisch* 5, 4-9.

Lazar, Gillian (1993) *Literature and Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Nissen, Rudolf (1993) "Rezeptionsästhetik, Wirkästhetik und die Verarbeitung von Lektüre im Englischunterricht." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 40, 131-139.

**B.17.2 Arbeit mit Lehrbuchtexten**

Hermes, Liesel (1979) *Texte im Englischunterricht der Sekundarstufe I. Auswahl und Einsatz*. Hannover: Schroedel.

**B.17.3 Arbeit mit Sachtexten**

Werlich, Egon (1986) *Praktische Methodik des Fremdsprachenunterrichts mit authentischen Texten*. Berlin: Cornelsen.

**B.17.4 Arbeit mit literarischen Texten**

Braun-Bau, Susanne (2002), "Konstruktives Textverstehen: Schüleraktivierende Verfahren für short stories (Thema: Ethnische Konflikte aus dem Bereich der neuen englischen Literaturen)." In: *Neusprachliche Mitteilungen* 55, 202-212.

Freese, Peter (Hrsg.) (1979) *Die Short-Story im Englischunterricht der Sekundarstufe II*. Paderborn: Schöningh.

Hanauer, David (1997) "Poetry Reading in the Second Language Classroom." In: *Language Awareness* 6, 2-15.

Hesse, H. David Maria (2000) "Lyrik im Englischunterricht der Sekundarstufe I." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 47, 10-20.

Würzbach, Natascha (1996) "Frauenliteratur im Englischunterricht der Sekundarstufe II (Leistungskurs): Feministische Interpretationsansätze und Textvorschläge." In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 7:1, 70-95.

**B.17.5 Textauswahl- und aufbereitung**

Klippel, Friederike (Hrsg.) (2000) *Textsalat. Fremdsprachliche Texte finden, lesen, schreiben und bearbeiten*. München: Langenscheidt-Longman.

Nissen, Peter (1994) "Den Text inszenieren - statt analysieren." In: *Der Fremdsprachliche Unterricht, Englisch* 15, 36-39.

**B.17.6 Lektüren, Kinder- und Jugendliteratur**

Bednarek, Nicola (2000) "Jugendliteratur im Englischunterricht am Beispiel des australischen Jugendbuchs." In: Klippel, Friederike (Hrsg.) *Textsalat. Fremdsprachliche Texte finden, lesen, schreiben und bearbeiten*. München: Langenscheidt-Longman, 9-54.

Hedge, Tricia (1994) *Using Readers in Language Teaching*. London: Macmillan.

Hesse, Mechthild (1998) "Das englische Jugendbuch und die Notwendigkeit zur Öffnung des Unterrichts." In: *Fremdsprachenunterricht* 51, 261-267.

O'Sullivan, Emer & Rösler, Dietmar (2002) "Fremdsprachenlernen und Kinder- und Jugendliteratur: Eine kritische Bestandsaufnahme." In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 13, 63-111.

Rönqvist, Linn & Sell, Roger D. (1994) "Teenage books for teenagers: Reflections on literature in language education." In: *English Language Teaching Journal* 48, 125-132.

**B.17.7 Leseschulung, literacy**

Benz, Norbert (1990) *Der Schüler als Leser im fremdsprachlichen Literaturunterricht*. Tübingen: Narr.



Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003

Ehlers Swantje (1992) *Literarische Texte lesen lernen*. Stuttgart: Klett.

Swarbrick, Ann (1990) *Reading for Pleasure in a Foreign Language*. London: CILT.

Weskamp, Ralf (1996) "Lesen in der fremden Sprache - Lesestrategien für fortgeschrittene Fremdsprachenlerner." In: *Fremdsprachenunterricht* 49, 321-327.

## B.18 Spracherwerb

### B.18.1 Sprachlerntheorien

Bialystok, Ellen & Hakuta, Kenji (1994) *In Other Words. The Science and Psychology of Second Language Acquisition*. New York: Harper Collins.

Edmondson, Willis & House, Juliane (1993) *Einführung in die Sprachlehrforschung*. Tübingen: Francke.

Ellis, Rod (1997) *Second Language Acquisition*. Oxford: Oxford University Press.

Larsen-Freeman, Diane & Long, Michael H. (1991) *An Introduction to Second Language Acquisition Research*. London und New York: Longman.

Lightbown, Patsy M. & Spada, Nina (2000) *How Languages are Learned*. Oxford: Oxford University Press.

Schmidt, Richard (ed.) (1995) *Attention and Awareness in Foreign Language Learning*. Honolulu: Second Language Teaching & Curriculum Center/University of Hawaii.

Skehan, P. (1998) *A Cognitive Approach to Language Learning*. Oxford: Oxford University Press.

Youngju, Han & Ellis, Rod (1998) "Implicit knowledge, explicit knowledge and general language proficiency." In: *Language Teaching Research* 2, 1-23.

### B.18.2 Erst- und Zweit/Fremdsprachenerwerb

Butzkamm, Wolfgang (1973) *Aufgeklärte Einsprachigkeit*. Heidelberg: Quelle und Meyer.

Odlin, Terence (1989) *Language transfer: cross-linguistic influence in language learning*. Cambridge: Cambridge University Press.

### B.18.3 Bilingualismus

Baker, Colin (1998) *Encyclopedia of Bilingualism and Bilingual Education*. Clevedon: Multilingual Matters.

### B.18.4 Lernstrategien

Cohen, Andrew D. (1998) *Strategies in Learning and Using a Second Language*. London: Longman

Esser, Ulrich (1989) "Ist Fremdsprachlernen lehr- und lernbar? - Einige Möglichkeiten und viele Grenzen kognitiven Lerntrainings." In: *Deutsch als Fremdsprache* 26, 232-236.

Griffiths, Carol & Parr, Judy M. (2001) "Language Learning Strategies: Theory and Perception." In: *English Language Teaching Journal* 55, 247-254.

Nold, Günter (Hrsg.) (1992) *Lernbedingungen und Lernstrategien*. Tübingen: Narr.

Nold, Günter & Haudeck, Helga & Schnaitmann, Gerhard W. (1997) "Die Rolle von Lernstrategien im Fremdsprachenunterricht." In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 8 (1), 27-50.

Oxford, Rebecca L. (1990) *Language Learning Strategies. What Every Teacher Should Know*. New York: Heinemann.

Reid, Joy M. (1995) *Learning Styles in the ESL/EFL Classroom*. Boston: Heinle & Heinle.

### B.18.5 Behalten und Vergessen

Rohrer, Josef (1990) *Zur Rolle des Gedächtnisses beim Sprachenlernen*. Bochum: Kamp.

Weinrich, Harald (1991) "Sprache und Gedächtnis." In: *Jahrbuch Deutsch als Fremdsprache* 17, 128-148.

Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003

**B.18.6 Language Awareness**

- Gnutzmann, Claus** (1997) "Language Awareness: Geschichte, Grundlagen, Anwendungen" In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 44, 227-237.
- James, Carl & Garrett, Peter** (Hrsg.) (1991) *Language Awareness in the Classroom*. London: Longman.
- Van Essen, Arthur** (1996) "Language Awareness in a Historical, Pedagogical, and Research Perspective." In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 7, 60-69.
- Van Lier, Leo** (1998) "The Relationship between Consciousness, Interaction and Language Learning." In: *Language Awareness* 7, 128-145.
- Wolff, Dieter** (1993) "Sprachbewußtheit und die Begegnung mit Sprachen." In: *Die Neueren Sprachen* 92, 510-531.

**B.18.7 Physiologische und psychologische Grundlagen**

- Birdsong, David** (1999) (Hrsg.) *Second Language Aquisition and the Critical Period Hypothesis*. Mahwah, New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates.
- Butzkamm, Wolfgang** (1989) *Psycholinguistik des Fremdsprachenunterrichts*. Tübingen: Francke.
- Ehrlich, Susan** (1997) "Gender as Social Practice. Implications for Second Language Acquisition." In: *Studies in Second Language Acquisition* 19, 421-446.

**B.19 Individualität**

**B.19.1 Individualität der Lernenden**

- Arnold, Jane** (ed.) (1999) *Affect in Language Learning*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ehrman, Madeline E. & Dörnyei, Zoltán** (1998) *Interpersonal Dynamics in Second Language Education*. Thousand Oaks: Sage.
- Gardner, Robert C. & MacIntyre, Peter D.** (1992) "A student's contributions to second language learning. Part I: Cognitive Variables." In: *Language Teaching* 25, 211-220.
- Gardner, Robert C. & MacIntyre, Peter D.** (1993) "A student's contributions to second language learning. Part II: Affective Variables." In: *Language Teaching* 26, 1-11.
- Garrett, Peter & Shorthall, Terry** (2002) "Learners' evaluations of teacher-fronted and student-centred classroom activities." In: *Language Teaching Research* 6, 25-57
- Krohn, Dieter** (1981) *Lernervariablen und Versagen im Englischunterricht*. Paderborn: Schöningh.
- Little, David** (1994) "Learner Autonomy: A Theoretical Construct and its Practical Application." In: *Die Neueren Sprachen* 93, 430-442.
- Reiss, Marga** (1985) "The good language learner: another look." In: *Canadian Modern Language Review* 41, 511-523.
- Robinson, Peter** (2001) "Individual differences, cognitive abilities, aptitude complexes and learning conditions in second language acquisition." In: *Second Language Research* 17, 368-392.
- Singleton, David & Lengyel, Zsolt** (Hrsg.) (1995) *The Age Factor in Second Language Acquisition*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Skehan, Peter** (1989) *Individual Differences in Second-Language Learning*. London: Edward Arnold.
- Sunderland, Jane** (2000) "Issues of language and gender in second and foreign language education." In: *Language Teaching* 33, 203-223.

**B.19.2 Individualität der Lehrenden**

- Appel, Joachim** (1995) *Diary of a Language Teacher*. London: Heinemann.
- Appel, Joachim** (2000) *Erfahrungswissen und Fremdsprachendidaktik*. München: Langenscheidt-Longman.
- Cullen, Richard** (2002) "Supportive Teacher Talk: The importance of the F-move." In: *English Language Teaching Journal* 56, 117-127.

Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003

Gebhard, Jerry G. & Oprandy, Robert (1999) *Language Teaching Awareness. A Guide to Exploring Beliefs and Practices*. Cambridge: Cambridge University Press.

**B.19.3 Native speaker teachers and non-native speaker teachers**

Braine, George (1999) *Non-Native Educators in English Language Teaching*. London: Lawrence Erlbaum.

Reves, Thea & Medgyes, Peter (1994) "The Non-Native English Speaking EFL/ESL Teacher's Self-Image: an International Survey." In: *System* 22, 353-367.

**B.20 Lehrerbildung und -fortbildung**

Crookes, Graham (1998) "On the Relationship Between Second and Foreign Language Teachers and Research." In: *TESOL Journal* 7, 6-11.

Freeman, Donald & Richards, Jack C. (eds.) (1996) *Teacher Learning in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hermes, Liesel (1998) "Action Research (Handlungsforschung) in der Lehrerfortbildung. Ein Projektbericht." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 45, 3-11.

Hyde, Barbara (2000) "Teachers as learners: beyond language learning.", In: *English Language Teaching Journal* 54, 265-273.

Nunan, David & Lamb, Clarice (1996) *The Self-Directed Teacher*. Cambridge: Cambridge University Press.

Richards, J. C. (1998) *Beyond Training. Perspectives on Language Teacher Education*. Cambridge: Cambridge University Press.

Roberts, Jon (1998) *Language teacher education*. London: Arnold.

Timm, Johannes-Peter (1991) "Handlungsorientierte Lehrerbildung für einen handlungsorientierten Fremdsprachenunterricht." In: *Praxis des neusprachlichen Unterrichts* 38, 123-128.

Woodward, Tessa (1991) *Models and Metaphors in Language Teacher Training. Loop Input and Other Strategies*. Cambridge: Cambridge University Press.

Zydatiss, Wolfgang (1998) *Fremdsprachenlehrerbildung*. München: Langenscheidt.

**C Verwandte Gebiete / Einzelfragen**

**C.1 Research**

Allwright, R. & Bailey, K. M. (1991) *Focus on the Language Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.

Atteslander, Peter et al. (8 1995) *Methoden der empirischen Sozialforschung*. Berlin & New York: Walter de Gruyter.

Brown, James D. (1988) *Understanding Research in Second Language Learning*. Cambridge: Cambridge University Press.

Burns, Anne (2000) *Collaborative Action Research for English Language Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.

Cohen, Louis & Marion, Lawrence (4 1994) *Research Methods in Education*. London & New York: Routledge.

Creswell, John W. (1994) *Research Design. Qualitative & Quantitative Approaches*. Thousand Oaks: Sage.

Davis, Kathryn (1995) "Qualitative theory and methods in applied linguistics research." In: *TESOL Quarterly* 29, 427-453.

Delamont, S. (1992) *Fieldwork in Educational Settings: Methods, Pitfalls, and Perspectives*. London: The Falmer Press.

Ely, M. et al. (1991) *Doing Qualitative Research: Circles within circles*. London: Falmer.

Friebertshäuser, Barbara (Hrsg.) (1996) *Handbuch Qualitative Forschungsmethoden in der Erziehungswissenschaft*. München: Juventa.

Graves, Norman (ed.) (1997) *Working for a Doctorate. A Guide for the Humanities and Social Sciences*. London: Routledge.

Lazarton, Anne (1995) "Qualitative research in applied linguistics: A progress report." In: *TESOL Quarterly* 29, 455-472.

McDonough, Jo & McDonough, Steven (1997) *Research Methods for English Language Teachers*. London: Arnold.

**Kurze Leseliste zu einzelnen Gebieten der Didaktik der englischen Sprache und Literatur - Stand Juni 2003**

- Mummendey, Hans Dieter** (2 1995) *Die Fragebogen-Methode. Grundlagen und Anwendung in Persönlichkeits-, Einstellungs- und Selbstkonzeptforschung*. Hogrefe: Verlag für Psychologie.
- Norris, John & Ortega, Lourdes** (2000) "Effectiveness of L2 Instruction: A Research Synthesis and Qualitative Meta-analysis." In: *Language Learning* 50, 417-528.
- Nunan, David** (1992) *Research Methods in Language Learning*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Nunan, David** (ed.) (1992) *Collaborative Language Learning and Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Nunan, David** (1989) *Understanding Language Classrooms. A Guide for Teacher-Initiated Action*. New York: Prentice Hall.
- Richards, K. & Edge, J.** (eds.) (1993) *Teachers Develop, Teachers Research*. Oxford: Heinemann.
- Seliger, H. W. & Shohamy, E.** (1989) *Second Language Research Methods*. Oxford: Oxford University Press.
- Vollmer, Helmut J. et al.** (2001) "Lernen und Lehren von Fremdsprachen: Kognition, Affektion, Interaktion - Ein Forschungsüberblick." In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 12, 1-145.
- Wallace, M.** (1998) *Action Research for Language Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Wendt, Michael** (2002) "Kontext und Konstruktion: Fremdsprachendidaktische Theoriebildung und ihre Implikationen für die Fremdsprachenforschung." In: *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* 13, 1-62.
- Wolcott, H. F.** (1990) *Writing up Qualitative Research*. Newbury Park: Sage.
- Woods, A.; Fletcher, P. & Hughes, A.** (1986) *Statistics in Language Studies*. Cambridge: Cambridge University Press.

**C.2 Management**

- Lynch, B. K.** (1996) *Language Program Evaluation. Theory and Practice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Markee, Numa** (1997) *Managing Curricular Innovation*. Cambridge: Cambridge University Press.
- White, Ron** (1994) *Management in English Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

**C.3 Evaluation**

- Alderson, J. C. & Beretta, A.** (eds.) (1992) *Evaluating Second Language Education*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Burkhard, Christoph & Eikenbusch, Gerhard** (2000) *Praxishandbuch Evaluation in der Schule*. Berlin: Cornelsen Scriptor.
- Lynch, Brian K.** (1996) *Language Program Evaluation. Theory and Practice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Rea-Dickins, Pauline & Germaine, Kevin** (1992) *Evaluation*. Oxford: Oxford University Press.
- Rea-Dickins, Pauline & Germaine, Kevin** (1998) *Managing Evaluation and Innovation in Language Teaching*. Harlow: Longman.
- Williams, Marion & Burden, Robert** (1994) "The role of evaluation in ELT project design" In: *English Language Teaching Journal* 48, 22-27.